



Bengali Association of Greater Chicago - Community Newsletter

সমাজ সংবাদ

Volume 40 Issue 2

May 2015

teen deener **Durga Pujo** bangla class gaaner class

robibarer aroti natoker rehearsal **Children's Day** committee odhibeshon

sonkirton **Saraswati Pujo** Mohaloya

Seminar **Kali Pujo** carom tournament shree ponchomee

Bangasanskriti Dibos poush parbon Boi paath

Seminar Dolkhela gaaner jolsa Setar o tobla **Saraswati Pujo** Shri ramkrishna jonmotsob

Natoker rehearsal **Picnic** Committee odhibeshon

Seminar **Picnic** Chhayachhobi teen deener **Durga Pujo**

Smart club Pi day Math team **Children's Day**

Kali Pujo natokchorcha table tennis tournaments anandamela

bangabhavan repair **Picnic** Wreenmukto Bangabhavan

noboborsho cultural program bangla class **Bangasanskriti Dibos** Robibarer aroti

Natoker rehearsal **Kali Pujo** Committee odhibeshon Shree ponchomee sonkirton

teen deener **Durga Pujo** Mohaloya Gaaner class

Seminar Jonmashtomee **Children's Day** Carom tournament Poush parbon

Saraswati Pujo Boi paath Shri ramkrishna jonmotsob Dolkhela

Gaaner jolsa Setar o tobla **teen deener Durga Pujo** Seminar Dolkhela gaaner jolsa

Setar o tobla **Kali Pujo** Shri ramkrishna jonmotsob Seminar bijoyadoshomee

bangabhavan repair Wreenmukto Bangabhavan

“Investing is Simple, but not Easy” - Warren Buffet

Are you investing successfully for the long term?

Despite making enough money, most people struggle to achieve their long term financial goals. They employ trial and error investment strategies, trying to pick the next hot stock or mutual fund. Lacking a clear investment plan and execution strategy, they often assume more risk than necessary and thereby diminish their chances of achieving their goals.

What does it take to invest successfully?

Successful investors have a well thought out investment plan and strategy, which they execute consistently over the long haul. Just as successful athletes have a plan and strategy in place and achieve success with the help of a coach, successful investors need a good investment plan and strategy that they can execute with the help of a good investment adviser.

V2 Financial Group, an Independent fee-only advisor, provides sophisticated advice and manages your investment accounts on your behalf

Our Services

Portfolio management (manage your IRA's, 401(k)'s and other investment accounts)
Planning (Insurance planning, Retirement & College projections and planning)

Why V2?

Fiduciary (unlike brokers), operating with your best interests in mind
Individualized portfolio management
Unbiased product selection. No Commissions. Conflict-free advice
Sophisticated, holistic approach

VENKAT KRISHNAMURTHY & VENKATA VEDAM



V2 FINANCIAL GROUP, LLC

**1536 East Bailey Road
Naperville IL 60565
(630) 364-4529 (Phone)
(630) 839-6169 (Fax)**



www.v2financialgroup.com

Please contact us for a no-obligation consultation

venkat@v2financialgroup.com

vedam@v2financialgroup.com

DISCLOSURES

Registration as an investment adviser does not constitute an endorsement of the firm by securities regulators nor does it indicate that the adviser has attained a particular level of skill or ability. Information presented does not involve the rendering of personalized investment advice, but is limited to the dissemination of general information on products and services. This information should not be construed as an offer to buy or sell, or a solicitation of any offer to buy or sell the securities mentioned herein.

All investment strategies have the potential for profit or loss. Changes in investment strategies, contributions or withdrawals may materially alter the performance and results of your portfolio. We only transact business in states where we are properly registered, or are excluded or exempted from registration requirements.

Banga Sanskriti Dibas Schedule

Saturday, May 23rd, 2015
Streamwood High School

Registration	3:30 p.m to 6:30 p.m
GBM - Reorg Committee Presentatoin	3:30 p.m to 4:30 p.m
Snacks	4:30 p.m to 5:30 p.m
Cultural Programs	5:30 p.m to 8:30 p.m
Dinner	8:30 p.m to 10:00 p.m

Banga Sanskriti Dibas Programs

Aji e Anondo Sandhya - Directed by Jaya Maitra
It is a musical journey exploring the different genres of Bangla Song from nostalgic yesteryears to modern times.

Shruti Natok Directed by Subham Sanyal.
A hilarious comedy in a different taste of traditional Banga Sanskriti, (ভিন্ন স্বাদের বঙ্গ-সংস্কৃতি !), covering a domestic issue, that will make you roll in laughter.

Nijer Rabindranath - Directed by Dr.Mousumi Banerjee
In a unique reflection of her personal, "ekanta apon" Rabindranath through songs, poetry, narrative, and music. Her perception of Tagore, combined with her diction and soulful style of singing creates an universal appeal that transcends barriers of language and nationality.

Bangla Theater quiz

By Shubham Sanyal

1. Who is the oldest well-known Bengali stage actor?
2. How did 'Star' theater get its name?
3. Which Bengali playwright has written the most 'historical' plays?
4. Who is credited for evolving 'Street Theater' in Bengal?
5. Who wrote 'Tiner Talowar', 'Mareech Sangbad', 'Dulia' ?

Answers on page 13

Answers to Bangla Band Quiz

- উত্তর ১ - ১৯৮৩, নাগমতী, গৌতম চট্টোপাধ্যায়
উত্তর ২ - “ভিনদেশী তারা”, অন্তহীন, অনিন্দ্য চট্টোপাধ্যায়
উত্তর ৩ - “For A Better Day”, Bhoomi, ২০০৬
উত্তর ৪ - A5, Mitchell Jay “জীবনের গান”,
উত্তর ৫ - Fossils, রূপম ইসলাম, মহানগর @ কোলকাতা
উত্তর ৬ - তপন মজুমদার, কুট্টি-দা, Abhilasha
উত্তর ৭ - Parash Pathar, “ইচ্ছে ডানা”, ২০১৪

From Editor's Desk

With winter behind us and spring upon us it is time to enjoy sunny days, nature walks, and other outdoor activities. Greeting and Best wishes for the Bengali New Year 1422. Please join us to celebrate Banga Sanskriti Dibas and enjoy a nostalgic evening of Bengali culture. You can find more details of the schedule, program highlights, venue and food in the next few pages of the newsletter. Banga Bhaban has been a hive of activities past few months. Find more information on regular classes, clubs and events happening there. Keep up to date news on what is going on in the community with announcements and reports. We have presented some pieces to bring the flavors of Bengali culture in this issue, hope our readers will like our efforts of adding the Bengali nostalgia. See you on May 23 in Streamwood.

Basanti Banerji
Samita Sarkar

Upcoming Events

May 2nd : The BAGC 2014 EC will present the interim financial results from 10:30AM to 12:30PM
At Banga Bhavan

May 3rd : Performance by Alope Roychowdhury
- Rabindra Sangeet & Modern Bengali Songs with Subhasis Mukherjee on Tabla ; Tickets : \$25 & \$10
At Banga Bhavan

June 7 th : Musical Performance
Abhishek Lahiri : Sarod & Subrata Bhattacharya
Tabla
At Banga Bhavan

July 19th : Picnic
At Busse Woods

Oct 16th-18th : Durga Puja
At Bartlett High School.



President's Message



Dear BAGC Members,

Spring is here and I am sure we are all enjoying it!

I would like to start with congratulating EC 2014 for meeting the challenge of eliminating the Banga Bhavan mortgage completely. We appreciate their efforts and thank them.

We have had a very active year so far. In addition to an enjoyable and fulfilling Saraswati Puja, there have been several well attended and fun events at Banga Bhavan. We would like to thank you for your enthusiastic participation in these events.

BAGC will be getting new Protimas this year. This is really exciting; work is underway in Kumartuli, Kolkata and we are monitoring progress to ensure delivery before Durga Puja. We are grateful for the diligence and hard work of the New Protima Focus Group.

Now as we prepare for Banga Sanskriti Dibas celebration on Saturday, 5/23 at Streamwood High School, we are also working on our strategic initiatives to place BAGC in a strong position for the future.

We wish to increase our membership base by recruiting new Bengalees in Chicagoland and also welcoming back old members who have discontinued their membership. Our team is working hard on this, but we also need your help to make this happen. Encourage all your friends and family to join BAGC this year!

We are involving our youth more and more in our activities and have made a good start at Saraswati Puja where they helped in various ways. The SMART club is yet another activity to involve our youth. We will continue to look for every opportunity to involve our youth further

Corporate sponsors are very important to us. Our membership, GFP and event fees are not adequate to meet all our traditional event expenses. Corporate sponsors must make up a part of it. In turn, you can appreciate their continued support by availing their services whenever possible. Additionally, you can also help by getting more corporate sponsors for BAGC. The remainder of the variance is covered by your support. The programs that we enjoy, in terms of facilities, food, and cultural cannot be scaled down abruptly as we risk losing attendance, further impacting our revenues. We cannot suddenly increase fees by a large amount either. Hence this complex balance has to be maintained through these sponsorships. We would like our membership to understand this dynamic.

Please join us in making all these initiatives successful.

We look forward to seeing you, in all the Banga Bhavan programs and at Banga Sanskriti Dibas.

With Best Regards

Sandeep Chaudhuri
BAGC President.



Sandeep Chaudhuri – President dippiya@yahoo.com	847-925-9541
Bikram Dewanjee – Vice President dewanjee@sbcglobal.net	630-548-5046
Mallika Sarkar – Secretary mallikasarkar@sbcglobal.net	630-357-6450
Uditt Mukherjee – Treasurer ukm.bagc@outlook.com	815-267-3545
Malabika Palit – BB Chairperson malapalit@ameritech.net	847-202-9440
Aindrila Dutta – Cultural amra4dutta@hotmail.com	847-221-5626
Bhaskar Chakrabarti – Cultural bhaskar.chakrabarti001@gmail.com	872 203 9646
Debabrata Pal – Webmaster dpal10@yahoo.com	847-202-1536
Neela Dasgupta -Youth Activities Co-ordinator neeladasgupta01@gmail.com	630-305-0963
Shuvani Sanyal – Youth shuvani83.14@gmail.com	847-359-4930
Ananya Bhattacharya – Youth ananya_b@prodigy.net	847-934-4089
Biswajit Basu – Food biswajitb@gmail.com	630-470-9140
Tunir Chatterjee – Food tunir.chatterjee@gep.com	224-410-5415
Anirban Das – Sports email4das@yahoo.com	847-918-7161
Kanishka Chaudhuri – Fund Raising riju_c@yahoo.com	630-718-1488
Manisha Bandyopadhyay – Fund Raising manisha.meshram@gmail.com	517-604-1364
Sujatha Purakayastha – BB Operations sueatha1@yahoo.com	217-377- 1539
Alpana Gangopadhyaya – Fund Raising alpana901@gmail.com	630-515-1390
Prasenjit Das – Deputy Treasurer prasenjitdas29@gmail.com	630-497-0369
Rebecca Nath – Puja rebecca.nath@yahoo.com	630-968-8051
Lyra Mukherjee – Puja lyramukherjee@gmail.com	847-705-8472
Subhra De – Facility subhra.d19@gmail.com	949-310-1651
Sanjay Sen – Facility sanjaysen30@gmail.com	412-996-3151
Basanti Banerji – Newsletter basanti@banerji.net	708-771-1988
Samita Sarkar – Newsletter samitadassarkar@gmail.com	847-323-5152
Makhanlal Das – Registration mdas3@yahoo.com	847-462-8942
Neel Saha – Registration neel_saha@yahoo.com	630-420-2978

Banga Bhaban Updates

Banga Bhavan has been a hive of activity. The snow and cold did not deter our Members from renting the place or utilizing it for other activities. The Cine Club has continued with a Movie once a month, we also have Boi Paath – a Book Discussion and Naatok Chorchha for drama enthusiasts. Thank you to Basanti Banerjee for taking the initiative. All members young and old can join the Smart Club, where Math and Robotics take center stage. Thank you to Darshan Chakrabarty from our Youth Group and Prasenjit Das, for leading the Club.

Holi at Banga Bhavan was enjoyed by all. Delicious food cooked by our Community Members tickled everyone's palates. The dedication and commitment of the Community in making this event so enjoyable is much appreciated.

Basanti Puja and Ramnavami was another major celebration at Banga Bhavan. Ramanuj Bhattacharya performed the Puja with Ram Lila Sankirtan by Subrota Mukherjee. It was a perfect celebration of Durga Puja, the Ram Nam during Puja adding to the beauty of the occasion, a special thank you to Ramanuj Bhattacharya and Subrota Mukherjee.

Swami Ishatmananda Minister-in-Charge Vivekananda Vedanta Society has graciously agreed to a lecture series at Banga Bhavan. He will speak on 'India Eternal', the Principles, Moral Values and Spiritual Understanding which made India Eternal. The first lecture was on April 12th, it was very well attended by Members of the Community. The next Meeting will be May 10th, 4 pm. Members, their friends and family are cordially invited to attend.

We have a number of planned activities at Banga Bhavan, among them a Bengali Choir, Chess Group, a Bridge Group and Movies. It is sincerely hoped both adults and children will participate in the activities.

Next event is Nabobarsho Celebrations on May 3rd, at Banga Bhavan with singer Alak Roychoudhury.

Please join in the events to make them a success.

By Malabika Palit

বাংলা ব্যান্ডের খুঁটিনাটি - আপনি জানেন কি?

প্রশ্ন করেছেন - যশেন্দু চক্রবর্তী

প্রশ্ন ১ : বাংলা ব্যান্ড “মহিনের ঘোড়াগুলি”-কে বলা হয় বাংলা ব্যান্ডের পথপ্রদর্শক। বিখ্যাত সঙ্গীত পরিচালক, গীতিকার ও গায়ক গৌতম চট্টোপাধ্যায় এই ব্যান্ডের প্রতিষ্ঠাতা। গৌতম চট্টোপাধ্যায় পরিচালিত একটি বাংলা সিনেমা জাতীয় পুরস্কারে ভূষিত হয়। কোন সালে এই পুরস্কার দেওয়া হয়, কোন সিনেমা এবং এই সিনেমার সঙ্গীত পরিচালক কে ছিলেন?

প্রশ্ন ২ : “চন্দ্রবিন্দু” ব্যান্ডের একটি গান পরবর্তীকালে সামান্য রদবদল করে বলিউডের সঙ্গীত পরিচালক শান্তনু মৈত্র একটি বাংলা সিনেমায় ব্যবহার করেছিলেন। কোন গান, সিনেমার নাম কি এবং সিনেমাতে গানটি কে গেয়েছিলেন?

প্রশ্ন ৩ : ২০০০ সালে “যাত্রা শুরু” অ্যালবাম দিয়ে এই ব্যান্ডের যাত্রা শুরু। শেষ অ্যালবাম ২০১১ তে “দেশ জুড়ে”। এই যাত্রাপথের কোনো এক সময়ে এই ব্যান্ড ইউনাইটেড নেশনস-এর কেন্দ্রীয় কার্যালয়ে ইংরেজিতে লেখা একটি গান পরিবেশনা করে। এই গানটি এদের একটি অ্যালবামেও প্রকাশিত হয়। গানটি কি, কোন ব্যান্ড এবং কোন সালে ইউনাইটেড নেশনস-এ এই গানটি পরিবেশিত হয়?

প্রশ্ন ৪ : বাংলা ব্যান্ডের ইতিহাসে প্রথম কোনো এক ব্যান্ডের গানের জন্য আমেরিকার প্রখ্যাত সঙ্গীত পরিচালক সুর রচনা করেছিলেন। “রূপকথা” এই বাংলা ব্যান্ডের অন্যতম একটি জনপ্রিয় গান। কোন ব্যান্ড, মার্কিন এই সঙ্গীত পরিচালকের নাম কি এবং কোন গানের জন্য তিনি সুরসৃষ্টি করেছিলেন?

প্রশ্ন ৫ : “একলা ঘর” তরুণ প্রজন্মকে উদ্দেশিত করেছিল, বর্ষীয়ানরা ঝুঁকুচেছিলেন। তার ৮ বছর পর এই গানের গায়ক শ্রেষ্ঠ প্লেব্যাক গায়ক হিসেবে রজত কমল পুরস্কার পেয়েছিলেন। “একলা ঘর” কোন ব্যান্ডের গান, গানটির গায়ক কে এবং কোন সিনেমার গানের জন্য তিনি রজত কমল পুরস্কার পেয়েছিলেন?

প্রশ্ন ৬ : “স্বপ্ন”, “ঘুম” ও “হিয়া” - এই গানগুলো যে বাংলা ব্যান্ডের, সেই ব্যান্ডের প্রাণপুরুষ যিনি, তাঁকে বাংলা ব্যান্ড সংস্কৃতির দিশারী বললেও অনেক কম বলা হয়। আমাদের স্বপ্ন দেখিয়ে চিরঘুমে চলে গেলেও তিনি আমাদের হিয়ার মাঝে আছেন ও থাকবেন। বাংলার সঙ্গীত জগতের এই বিখ্যাত মানুষটির নাম কি, উনি কি নামে বেশি পরিচিত ছিলেন এবং কোন ব্যান্ডে ছিলেন?

প্রশ্ন ৭ : “ইচ্ছে ডানা”-রা হারিয়ে গেছিলো, কিন্তু ফুরিয়ে যায় নি। “ইচ্ছে ডানা” বাংলা ব্যান্ডের ইতিহাসে একটি মাইলস্টোন গান। ডানা মেলে ওরা আবার ফিরে এসেছে ওদের ঠিকানায়। ওরা কারা - কোন ব্যান্ড, গানটি কোন অ্যালবামের এবং কোন সালে এই ব্যান্ডের পুনঃপ্রতিষ্ঠা হয়েছিল?

Answers on page 3

প্রবাদ উত্তর

১-৫, ২-৩, ৩-৭, ৪-৪, ৫-৯, ৬-১০, ৭-১, ৮-৬, ৯-৮, ১০-২

Answers to Bangla Chhayachhobi Quiz

B. Nayak
C. Banaphul
C. Partition of Bengal

মহড়ার সুষ্ঠু পরিকল্পনা

শম্পা ঘোষ

কীটপতঙ্গরা করবে সভা
আলোচনায় রয় ব্যস্ত
চাই জাঁকজমক আর দারুণ মজা
সবাইকে থাকতে হবে সুস্থ।

প্রজাপতিরা পাখনা মেলে
জানায় তাদের অভিব্যক্তি
অনুষ্ঠানে নাচবে বলে
মনে আসে ভীষণ ফূর্তি।

ফড়িংরা এসে দিলো বাঁধা
নাচটা আছে তাদের রঙে
তিড়িং বিড়িং লাফিয়ে বেড়ায়
সবাই পাবে তা দেখতে।

মৌমাছির বললো হেঁকে
করবে তারা গান
জমাবে আসর হবে বিভোর
রাখবে তাদের মান।

ভোমরারা তখন উঠলো ক্ষেপে
পারবোনা এটা মানতে
গানে আছে তাদের দখল
জানে কিভাবে গাইতে।

পিঁপড়েরা উঠে দেয় যে বকা
এ কেমন ধারা শৃঙ্খলা
অনুষ্ঠানটি করতে সফল
চাই সকলের ঐক্যতা।

কাঠপিঁপড়ের রক্ষা মেজাজ
শোনো কারোর কথা
রাগলে পরে দেয় যে কামড়
বুঝবে কেমন ব্যাথা।

গুঁয়োপোকারা হবে শোতা
ঝুলবে গাছের ডালে
হোকনা জীবন যতই ছোটো
তবে মজা করবে প্রাণ খুলে।

মশারা হাঁকে তারস্বরে
অনুষ্ঠানে, তাদের কোথায় স্থান?
এবার আমরা নাটক করবো
না দেখে কোনো কেউ প্রস্থান।

মাছির দল ভনভনিয়ে
বাঁধালো হট্টগোল
নাটক তাদের ঠিক করা আছে
নামটি যে তার গোড়ায় গন্ডগোল।

মাকড়সারা লাফিয়ে ওঠে
জানায় তাদের উক্তি
শান্তভাবে সবাই শোনো
সভাপতি কি দেবে যুক্তি।

আরশোলা তখন ফড়ফড়িয়ে
বলে, আমি দলের নেতা
মতবিরোধ থামাও এবার
সবাইকে শুনতে হবে আমার কথা

তুমি কোথায়

মনীষা বসু

অবহেলায় ফেলে রাখা কবিতার খাতা
অভিমানী চোখে মাঝে মাঝে প্রশ্ন করে

কোথায় তুমি, তুমি কোথায়?

মনের মধ্যে ওলোট পালোট করে

ডিগবাজী খায় নিরন্তর এক প্রশ্ন

কোথায় তুমি, তুমি কোথায়?

ছেঁড়া ছেঁড়া কবিতার লাইন

নির্জনতার দরজা খুলে

অভিমানী চোখে চেয়ে থাকে।

ছটফটিয়ে সাত সতের খরগোস

ছুটে বেড়ায় মনের অলিগলি।

কোন এক অজানা সাঁকো পেরিয়ে

আসে কিছু দুঃখি কবিতার লাইন।

খাঁচার মধ্যে ডানা ঝাপটায় অসহায় ইচ্ছে।

সর্ব হারার দলে যোগ দিতে

ছোটো সব সাদা পাতা।

আর তজনী তুলে প্রশ্ন করে কবিতার খাতা

কোথায় তুমি, তুমি কোথায়?

প্রবাদ-স্বদেশী ও বিদেশী ভাষায়

রঞ্জিতা চট্টোপাধ্যায়

নীচের বাংলা প্রবাদের ইংরাজী জোড়া কোনটি?

- ১) আতুরে নিয়ম নাশি
- ২) ডিলটি মারলে পাটকেলটি খেতে হয়
- ৩) উঠতি মুলো পড়নেই চেনা যায়
- ৪) শূন্য কুম্ভ বাজে বেশী
- ৫) নাচতে না জানলে উঠান বাঁকা
- ৬) ইচ্ছা থাকলে উপায় হয়
- ৭) অধিক সন্ধ্যাসীতে গাজন নষ্ট
- ৮) কারও পৌষমাস কারও সর্বনাশ
- ৯) যে সময় সে রয়
- ১০) নদীর এপার কহে ছাড়িয়া নিঃশ্বাস (রবীন্দ্রনাথ)

1. Too many cooks spoil the broth.
2. Grass is always greener at the other side of the river.
3. Tit for tat.
4. An empty vessel sounds much.
5. Necessity knows no law.
6. One man's junk is another man's treasure.
7. Morning shows the day.
8. All things come to that who wait.
9. A bad workman blames his tools.
10. Where there is a will there is a way.

Answers on page 5

দেবাংশু ভট্টাচার্য্য

আগের বারে ক্যালিফোর্নিয়ার গল্প বলেছি। লস এঞ্জেলিস থেকে আমরা ফিরে চললাম আমাদের ইউনিভার্সিটি - ওয়াশিংটনে। ফেরার সময়ও রাস্তায় প্রথমে একটা ইন্টারস্টেট অভিজ্ঞতা হলো। ফ্রিওয়ের ওপরে হঠাৎ আমাদের একটা টায়ার গেলো ফেটে। তখন আমাদের সংগে সেল্ ফোনও ছিলোনা বা আমরা কোনো মোটর ক্লাবের মেম্বারও নই। কাজেই নিজেদেরই চেন্স করতে হবে। স্পেয়ার টায়ারও ছিলো ট্রান্সকএ। কিন্তু আগেই বলেছি আমাদের পুরানো গাড়ি কেনার কথা। তার ট্রান্সকে যে গাড়ি উঠু করতে যন্ত্র লাগে-ওমা সেটাও তো নেই। আমরা আগে তো লক্ষ করিনি। কি করবো এখন? চার মুর্তি দাঁড়িয়ে বোকার মত - বুঝতে পারছি না কি করবো। হাত তুলে যে কোনো গাড়ি দাঁড় করাবো তাও শব্দ - গাড়ি গুলো এতো জোরে চলছে ফ্রিওয়ে দিয়ে। আর তাছাড়া আমরা সবাই নতুন এদেশে - এখানকার আদব কায়দাও জানা নেই।

প্রায় কুড়ি মিনিট দাঁড়িয়ে থাকার পর হঠাৎ একটা বিরাট পিক-আপ আমাদের পাশ দিয়ে গিয়েই জোরে ব্রেক কষে দাঁড়ালো রাস্তার পাশে শোভারে ও ব্যাকআপ করে এলো আমাদের গাড়ির ঠিক সামনে। গাড়ি থেকে নেমে এলেন বিরাট লম্বা ও বড়সড় চেহারার এক ভদ্রলোক। মাথায় আবার বিরাট একটা কাউবয় হ্যাটা। আমাদের গাড়ির কাছে এলেন। আমাদের দিকে মাথাটা একটু নড় করলেন - একটা কথাও নয়। নিজের গাড়িতে ফিরে গিয়ে নিয়ে এলেন ওর গাড়ির জ্যাক টা। ফটাফট আমাদের গাড়ির নিচে লাগিয়ে ফেলে গাড়িটা উঠু করলেন। এটা লিখতে যত সময় লাগছে তারও কম সময়ে পুরানো টায়ার টা খুললেন ও স্পেয়ার টায়ারটা লাগিয়ে ফেললেন। আবার আগের মত মাথাটা নড় করে নিজের গাড়িতে উঠলেন ও জোরে ড্রাইভ করে চলে গেলেন। এই সমস্ত সময়ে একটা কথাও নয়। আমরা তো হতভম্ব - একটা থ্যান্কইউ বলার চান্সও দিলেন না। আনন্দও হচ্ছে যে প্রব্লেম টা সমাধান হয়ে গেলো আবার অবাকও লাগছে।

কি অদ্ভুত অথচ কি দয়ালু লোক !

সেই বেড়ানোর সময় আরো একটা যা অভিজ্ঞতা হয়েছিলো - তা ভয়ে ভয়েই বলতে হবে। আমরা যখন ফিরছি-রাত হয়ে গেছে। হঠাৎ নামলো ঝমঝম করে ভীষণ বৃষ্টি। আর আমাদের সন্তর ডলারের গাড়ি - তার আবার ওয়াইপার চলেনা। কাজেই ওই বৃষ্টির মধ্যে রাস্তা কিছুই দেখা যাচ্ছেনা। তখন আমরা ক্রেসেন্ট সিটি থেকে ফিরছি। আগেই বলেছি বেশ উচু পাহাড়ের ওপর দিয়ে সরু রাস্তা, মাত্র দুই লেন। একটা জায়গায় রাস্তাটা ওই পাহাড়ের সব চেয়ে উচু (যাকে বলে পাশ) দিয়ে যাচ্ছে। গাড়ি চালাচ্ছে অশোক। হঠাৎ ও ভীষণ জোরে গাড়িটা ব্রেক কষে থামলো। গাড়িটা যেখানে রাস্তার পাশে সোড়ার শেষ হয়েছে, সেইখানে। আমরা বেরিয়ে দেখলাম যে রাস্তার পাশেই বিরাট খাদ - কত হাজার ফুট বলতে পারবোনা ওই অন্ধকারে। তবে জানি ওই পাশটা দশ হাজার ফুটেরও বেশী। যদি আর একটু এগিয়ে যেতো গাড়িটা তাহলে আজ এই লেখাটা হয়তো লেখা হতোনা।

যাই হোক আমরা ইন্টারস্টেট পাঁচ এ পৌঁছে গেলাম ও আবার চলতে লাগলাম। ক্রমশঃ রাত হতে লাগলো ও অশোকও ক্লান্ত হয়ে পড়ছিলো। কিন্তু মুশ্কিল হচ্ছে যে একমাত্র ওরই ইন্টারন্যাশ্যাল ড্রাইভার্স লাইসেন্স ছিলো। মার্টিন ও জিমি তো গাড়ি চালাইনি। আমি যদিও দেশে গাড়ি চালিয়েছি কিন্তু ওই ইন্টারন্যাশ্যাল ড্রাইভার্স লাইসেন্স নেবার কথা ভাবিনি। কিন্তু কি করা যায় - আমার মানে হোলো যদি অশোক আর চালায় তবে অ্যাকসিডেন্ট হোয়ে যাবে। তাই আমি অশোককে বললাম তুই একটু পাশে বসে ঘুমিয়ে নে - আমি চালাই একটু। খানিকক্ষণ চালানোর পর আমারও খুব ঘুম পেতে লাগলো। গাড়িটা নিশ্চয়ই এপাশ-ওপাশ হয়ে চলছিলো। হঠাৎ পেছনে আলো জ্বালিয়ে পুলিশের গাড়ি - থামাতে বলছে। কি করবো তখন? ভয়ে কতরকমের চিন্তা এসে গেলো মাথায়। লাইসেন্স ছাড়া গাড়ি চালাচ্ছি - কি জেলে নিয়ে যাবে? আবার স্টুডেন্ট ভিসা। যদি ডিপোট করে দেয়! ঝটপট চিন্তা করে অশোক কে বললাম - আমি গাড়ি থামাতেই আমি নিচু হয়ে হয়ে পাশের সিটে চলে যাবো আর তুই নিচু হোয়ে আমার জায়গায় চলে আয়। তখন বেন্চ সিট ছিলো, কাজেই অসুবিধে নেই। তাই করলাম আমরা। পুলিশ এসে অশোকের কাছে চাইলো ড্রাইভার্স লাইসেন্স। ও ওর ইন্টারন্যাশ্যাল ড্রাইভার্স লাইসেন্স টা দেখালো। ওটা দেখে পুলিশ জিজ্ঞেস করলো - তোমরা কি করো, কোথায় যাচ্ছে ইত্যাদি। অশোক বললো সব - আমরা ফরেন স্টুডেন্ট, ইউনিভার্সিটি ফিরে যাচ্ছি, সারা রাত গাড়ি চালাচ্ছি। পুলিশ টর্চ ফেলে পেছনের সিটেও দেখলো - মার্টিন ও জিমি তো অগাধে ঘুমোচ্ছে। পুলিশ বললো তোমাদের নিশ্চয়ই খুব ঘুম পেয়েছে। চলো আমি তোমাদের সামনের রেস্ট এরিয়া অবধি সংগে যাচ্ছি। তোমরা ওখানে ঘুমাও। ভোর হলে আবার গাড়ি চালিও। আমি তো হীফ ছেড়ে বাঁচলাম। মনে হোলো একটা বিরাট ফাঁড়া কেটে হোলো।

যাই হোক আমরা ইউনিভার্সিটি ফিরে গেলাম বেরিয়ে। আর কোনো ঘটনা ঘটেনি আর সেই যাত্রায়। এর পরের গল্প ওয়াশিংটন স্টেট ইউনিভার্সিটির।

Saraswati Puja Highlights

Suvani Sanyal and Jason Pierce, our young MCs for the evening kept the audience busy at BAGC Saraswatipuja cultural program this year.

The first program was called “Matir Gandha Mekhe Bangla Amai Dake”. Performed by eleven children of Bangla School Kisholoy and phenomenally directed by Sudeshna Mozumdar. The children were dressed in the traditional colors of yellow, orange and red, in saris or panjabis. The script written by Indrani Mondal was narrated very nicely by Arjun Pal. The program started with sweet singing of “O Amar Moner Manush”, followed by a dance “Sohag Chandbodoni Dhoni Nacho to dekhi”. The sight got the entire audience clapping to the music beat. It concluded with a rousing folk-song “Okul Doriyay Bujhi Kul Nai re”, and a dance “Moina Chhalak Chhalak Chole”. Manabendra Sarkar (Tabla), Tathagata Bhattacharya (Harmonica), Aditi Datta (Mandira) and Indrila Dasgupta (dance Choreography) made the program exceptionally enjoyable by their participation.

The second children’s program “Ritur Mela”, was conceived and very ably and patiently directed by Sarmistha Banerjee. It described the twelve months of six seasons weaving a magical tapestry of Bengali songs, poems and dances. The Bengali script by Jasendu Chakraborty was translated into English by Sarmistha Banerjee and delivered flawlessly by Darshan Chakrabarti (in Bangla) and Ananya Bhattacharya (in English). Dance direction by Bidula Sinha, the music direction by Supriya Mukhopadhyay and the tabla accompaniment by Subhasis Mukherjee were incomparable. Starting with a group song Esho He Baisakh Esho Esho, depicting the first two hot months of the Bengali Calendar followed by a dance where people exasperated by the heat are praying for rain (Allah Megh De Pani De). The arrival of rain in Ashadh and Shrabon was greeted with Esho Shyamolo Sundoro, a melodiously performed solo song. The rain was described gently in a recital of traditional children’s rhyme (Bristi Pore TapurTupur). We enjoyed group dances (Pagla Haoyar Badal Dine) and (Bhadoro Ashino Mashe). Stepping into Durga Puja season, with Dhunuchi Dance and Dhak playing, autumn is heralded with a poem (Song by Sarojini Naidu) where we celebrated the harvest (Aj Dhaner Khete Roudro Chaya-e) accompanied by recitals of poems by Jibonananda Das’ famous collection “Ruposhi Bangla.” The winter song (Sheeter Haoyay Laglo Nachan), a sweet spring song (Aha Ki Anando Akashe Batashe), a pulsating Sankranti dance (Faguner Mohonay) concluded the lovely program.

The total cast from both programs included Sanchali and Shaili Banerjee, Arjo and Nikhil Basu, Adrita Bhattacharya, Arjo Bhattacharya, Serene Bose, Darshan and Devanshi Chakrabarti, Diptasha Chakrabarty, Banisree Chakraborty, Praneet and Preetish Chakraborty, Anoushka Chakraborty, Abhita and Sharonee Chakravarti, Ayush Chanda, Moulik Chatterjee, Kushaan and Tanisha Chaudhuri, Aryajit Das, Oushangi Dasgupta, Anand Dastidar, Koyena and Olivia De, Anwita Dutta, , Shoumili and Soheni Dutta, Sharbik Dutta, Parama and Pramit Ghatak, Tanee-sha Bhattacharya Pahari, Arjun Pal, Anushree Majumdar, Nilesh and Ritesh Mukhopadhyay, Robi Roy, Juthi Saha, Manjishtha Sarkar and Hriddhima Tenneti, helped by all the parents in various capacities.

Our guest performers presented Prastab, an adaptation of Chekhov’s play, and nostalgic Bengali and Hindi songs. The performances were very well appreciated by the community.

By Krishna Chakrabarti

Bangla Chhayachhobi Quiz

By Purabi Majumdar

1. Movie by Satyajit Ray, 1966, around a matinee idol on a Kolkata-Dehi 24 hr train journey, Name of the movie?
A. Abhijan
B. Nayak
C. Shonar kella
2. 1969 movie, directed by Mrinal Sen, casting included Utpal Dutt and Suhasini Mulay Based on a Bangla story, who was the author?
A. Santoshkumar Ghosh
B. Shorodindu Bandyopadhyay
C. Banaphul (Balaichand Mukhopadhyay)
3. Based on a social novel by Shaktipada Rajguru,, directed by Ritwik Ghatak, starring Supriya Choudhury, Bijon Bhattacharya, Anil Chatterjee, this movie was part of a trilogy, other two were Subarnarekha and Komal Gandhar.
What was the main theme of the trilogy?
A. Monwontor of Bangla calendar year 1176
B. Naxalite movement
C. Dealing with Aftermath of Partition of Bengal in 1947 and the refugees coping with it.

Answers on page 5

2015 Committee Reports

BAGC Mentoring/Career Networking Pilot Program

We are fortunate to have a pool of successful and talented people in the BAGC community, working and pursuing education in a wide range of fields. We are looking to harness this asset to help our youth and members connect with people who are willing to share their experience to provide education or career advice and networking. The mentoring program is flexible and will attempt to accommodate youth and members' needs. It can be as simple as reviewing resumes or guidance on career choices to personalized longer goals. As with all mentoring programs, all information shared will be kept confidential and all parties treated respectfully. If you are a college student or pursuing a career, or are able to provide mentoring in specific areas, please contact Neela Dasgupta or Shompita Chatterjee at youth@bagc.net

Smart Club(Youth Program)

Following SMART Club's mission to promote appreciation of SMART (Science, Mathematics, Art, Robotics, and Technology) among BAGC youth, we celebrated the once in a century Pi day at Banga Bhavan. We had a scintillating discussion about Pi, discovered beautiful color patterns in different various representations of Pi. We learned about the history of the number Pi, and different ways to approximate the number. We also played a trivia game in which the kids dominated the adults. Additionally, we held a Pi digits memorization contest and enjoyed some apple and strawberry pies. We will continue to have similar celebrations along with seminars, discussions, and classes throughout the year. LOOK FOR OUR NOTICES TO JOIN US!

Saraswati Puja Youth Volunteer List

Heeah Banerjee, Ovinabo Banerjee, Aishani Bhattacharya, Pritika Bhattacharya, Anuska Bose, Jishnu Bose, Darshan Chakrabarti, Praneet Chakraborty, Dristi Chaudhuri, Sharbik Dutta Adit Ghosh, Akash Mukherjee, Shreya Mukherjee, Soumik Sarkar, Shreya Talukdar

We apologize if we unintentionally left someone out.

Announcements

Preetish, son of Mahua and Pratik Chakraborty, aged 11, is declared 2nd Runners up in the prestigious Zee TV SaReGaMaPa Li'l Champs North America held in Mumbai, India. Wonderful news, Preetish, keep it up!

Moulik, son of Rumki and Tunir Chatterjee, participated in the North America Zee Sa-Re-Ga-Ma-Pa competition and made it to the semifinal round. Congratulations Moulik!

We mourn the loss of Mr. Gautam Gupta, a long-time friend and a respected member of BAGC. Also a past Executive committee member in BAGC and an excellent writer, Gautam is survived by wife Rupa, Neil (son), Mitun (daughter), his grandchildren and his extended family.

Smt Jayasree Ganguli(68) left for her heavenly abode on March 20th, 2015, survived by her husband, Dr. Ranendra Chandra Ganguli and her sons, Ranajoy and Rangan.

The song CHITHIRA penned by our Jasendu Chakraborty, nominated for BEST SONG at the 4th "Artist Aloud Music Awards" from Bollywood's Hungama.com. It is the only digital music award at the national level in India.

Pratyaya Majumder, son of Partha and Ruma Majumder got engaged to Avani daughter of Dr. Kirtiben Desai & Dr. Pradipkumar Desai, from Lake Forest, IL. Congratulations !!!

Professor Pradip Majumdar, chair of Northern Illinois University's Department of Mechanical Engineering, has been elected and elevated to the grade of fellow by the American Society of Mechanical Engineering (ASME).

Statistician *Sanjib Basu* is recognized internationally (Presidential Research Professor, Northern Illinois University) for methodologies that he has developed to help doctors better analyze critical data. Congratulations, Sanjib!

Khaikhai koro kano ...

by Bijoya Sengupta

ruimachher kaliya ...shooktooni.. ... shoktigorrrer langchaa... lau-ghonto... chitoler muthi... dhokaar
daalnaa... ke si dasher rosogolla... doimaachh... joynogorer mowa... murrighonto.. banglaa paan...
alookopir daalnaa... jolbhoraa sondesh...

topsher fry... parsher jhaal... eilisher paturi... ... sorshe bhetki... chingrrir maalaakaari...ganguramer
doi... oochhchhey bhaajaa.... jhinge posto.... mourolaar chochchori

.... potoler dolmaa... tel koi... shaakbhaajaa... meethey paan... baati chochchori...

bordhomaaner mihidana...shor bhaja...patishapta...gokul pithey...malpoa...mohan bhog...

দেবীপ্রিয়া রায়

একাল ও সেকালের হিসাবটা সর্বদাই একটু গোলমেলে। আজকে যেটা অত্যন্ত একাল, হঠাৎ কখন যেন সেটা সেকালে বদলে যায়। ব্যাপারটা বোধহয় সাহিত্যের ক্ষেত্রে বিশেষ ভাবে প্রযোজ্য। সাহিত্য অর্থাৎ সাহিত্যের ভাষা-একটি বিশেষ ভাষাভাষী সমাজ গোষ্ঠীর মানুষের জীবনচর্যার, চিন্তাভাবনা, অনুসন্ধান এবং পরস্পরের সহিত ভাবের আদানপ্রদানের ইতিবৃত্ত। প্রত্যেক ভাষার সাহিত্যে কালের সীমা পেরিয়েও একটি বিশেষ দৃষ্টিভঙ্গী ও মূল্যবোধ থাকে যা সেই ভাষাভাষী সমাজকে তার বিশেষ পরিচয় দেয়। সেই দৃষ্টিভঙ্গীটি একদিকে চিরন্তন, আবার আরেকদিকে তা কালের গতিতে সমাজের উপর বয়ে যাওয়া নানান স্রোতে বারবারে ভেঙেচুরে নতুন করে গড়ে ওঠে। সমাজ যখন যে জায়গায় দাঁড়িয়ে থাকে, তার পরিপ্রেক্ষিতে তখনকার লেখক ভাবেন ও সেই চিন্তাকে সাহিত্যে প্রকাশ করেন। মানুষের মনের অনুভূতি তো সেই আদিকাল থেকে একই রয়েছে; ভালবাসা, অভিমান, অহঙ্কার, রাগ, ঘৃণা, বিরহসা, স্নেহ, আতুরতা, ধূর্ততা-কোনটিই বদলায় নি। কিন্তু যেমন যেমন সমাজের স্তরে স্তরে নতুন নতুন মানুষ নতুন অভিজ্ঞতা নিয়ে এসে মেশে, সেই অভিজ্ঞতা চিরন্তন অনুভূতিকে নিয়ে চিন্তা করার ধরণ আর তার অভিব্যক্তিতে পরিবর্তন আনে। এমনি করেই একাল সেকালের মাঝে যোগসূত্র গড়ে ওঠে, একটি থেকে অন্যটি হয়ে পড়ে অবিচ্ছেদ্য। সাহিত্যের একাল সেকাল নিয়ে আলোচনা করতে বসে তাই কিছুতেই বুঝে উঠতে পারছি না যে সাহিত্যের সেকালটা ঠিক কোথায় শুরু হয়েছিল।

অবশ্য আমাদের বাংলা ভাষার কালটা খুব বেশী বিস্তৃত নয়। ভাষাটি জন্মই নিয়েছে মোটে পাঁচশো বছর আগে বৌদ্ধধর্মের অবসানের যুগে। বজ্রযান নামক বৌদ্ধধর্মের তান্ত্রিক শাখাটি তখন তিব্বত হতে নেপাল হয়ে নেমে এসে সহজ্যানের রূপ নিয়েছে বাংলার অববাহিকায় আর লুইপাদ, ভুসুকু নামের সিদ্ধাচার্য্যরা আলোআঁধারিতে ঢাকা সাক্ষ্যভাষায় সেই ধর্মসাধনার রহস্য ছন্দে বৈধেছেন। কলাপাতায় ঘী ভাত আর মৌরলামাছ খাওয়ার মত ছোট ছোট দৈনন্দিন রেখাচিত্রে সেদিনের সেই প্রথম বাংলা ছন্দ রূপ নিয়েছিল। ভাষাটি যেহেতু সংস্কৃত হতে প্রাকৃত, পালির মূল ধরে উদ্ভূত, তাই সংস্কৃত শাস্ত্রের ধারা ধরে এর পরেই দেখতে পাই পুরাণ ও উপপুরাণের কাহিনী ছড়িয়ে গেছে বাংলার গ্রামে নগরে। বাঙালী গল্প বলতে, শুনতে ভালবাসে, সে কারণেই হয়তো কবি কৃত্তিবাসের রামায়ণ ও কাশীরাম দাসের মহাভারত তো বটেই ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণ, পদ্মপুরাণ, গরুড় পুরাণ শিক্ষিত অশিক্ষিত বাঙালীর কাছে পাঁচালি কথকতার মাধ্যমে জনপ্রিয় হয়ে উঠেছে। মজার ব্যাপার এই যে এইসব পুরাণের মূল সংস্কৃত শাস্ত্র হলেও, বিবরণের মাঝে সেই সময়কার গ্রাম্যবাঙালী সমাজের ছবিটি স্পষ্ট দেখা যায়। সীতার গ্রাম্য বধুর সাজ (নাকের বেশর, মুখে পান) বা বীদর সেনাদলের একান্ত বীদরামি (ডালপালা ভাঙা, ফলফুল খেয়ে বাগান নষ্ট করা, ইন্দ্রজিতের যজ্ঞকুন্ডে হনুমানের কুকীর্তির কথা নাহয় নাই বললাম) সবই সেই সময়ের বাঙালী ধারণার পরিচায়ক। হয়তো এইজন্যই চতুর্দশ শতাব্দীতে বড়ু চন্দীদাসের লেখা ‘শ্রীকৃষ্ণকীর্তন’ নামে দ্বিতীয় যে বাংলা রচনাটি পাওয়া যায়, তাতে নায়ক নায়িকা বিষ্ণুপুরাণের রাধা কৃষ্ণ হলেও সেটি লেখা হয়েছে গ্রামাঞ্চলের প্রেমগীতি ধামালি গানের ঢংয়ে। এই সময় অবশ্য আরেকটি সাহিত্যের ধারাও গড়ে উঠেছিল, যেটি একেবারে বাঙালীর নিজস্ব। মঙ্গলকাব্যের গল্প সেদিনের বাঙালীর নিজেদের গল্প। এর নায়ক নায়িকারা মূলতঃ -আর্য্য সভ্যতার আগের জনজাতির দেবতাদের সাথে বেদ বর্ণিত দেবতাদের মিলে যাওয়া লোকায়ত রূপ। এরা বাংলার গ্রাম্য দেবতা। যে কোনো মঙ্গলকাব্যই গাওয়া হোক না কেন, তার বিষয় হতো যে তার নায়ক/নায়িকা দেবী দেবতাটি কি করে নানান কৌশলে অন্যদের উপর নিজের আধিপত্য স্থাপনা করলেন

জলজঙ্গলে ঘেরা সাপ বাঘ অধুষিত বাঙ্গলার তটভূমিতে বাঙালীর জীবনে সাপের কামড়ে প্রাণ হারানো, ছিল নিত্যকার ঘটনা, তাই মনসাদেবীর কাহিনী নিয়ে নানান লেখক বৈধেছেন মনসামঙ্গলের গান, গ্রাম্যদেবী মনসার সাথে সাগরপাড়ি দেওয়া চাঁদ বণিকের স্বপ্নের উপাখ্যান। পড়লেই চোখে ভাসে নদী ও সমুদ্রতটবাসী বাঙালীর নৌকা বেয়ে নিজের সওদা নিয়ে সাগর পার হয়ে দূর দূরান্তের পাড়ি দেওয়ার কাহিনী। এছাড়া ছিল ধর্ম্য মঙ্গল-ধর্ম্য ঠাকুরের পাঁচালি। মহাভারতের ধর্ম্য নন্দ, ইনি হলেন স্বয়ং বুদ্ধদেব-বাংলার সদ্য অবসিত বৌদ্ধযুগের চিহ্নরূপে যিনি থেকে গিয়েছিলেন রাঢ়ের লালমাটিতে। সেখানে তাঁকে সূর্যের সাথে মিলিয়ে দেওয়া হয়েছে; বলা হয়েছে রোগবালাই সারানোর বা বৃষ্টি আনার অধুষিত দেবতা। আবার লৌকিক গ্রাম্য দেবী অভয়া বা চন্দীর সাথে বেদের চন্দীকে মিলিয়ে নিয়ে রচনা হয়েছে চন্দীমঙ্গল কাব্য। এইকাব্যে শিব, পার্শ্বতীর যে গল্প পাই, বলাই বাহুল্য সে শিব পার্শ্বতী মোটেই কালিদাস বর্ণিত হর গৌরী নন্দ। বেচারী বুড়ো, ভুঁড়ো শিব বিয়ে করতে আসেন সাপের বেটে বাঘছাল জড়িয়ে, আর বিষ্ণুর গরুড় দেখে সাপেরা চম্পট দিলে বাঘছাল খসে গিয়ে শাশুড়ি ও নারীবাহিনীর সামনে উদাম হয়ে পড়েন। শাশুড়ি লজ্জায় ঘোমটা দিয়ে মুখ ঢাকলেও অন্য এয়ারা ঠেলাঠেলি করে দেখে হেসে খুন হয়ে যান। এতেও শেষ নেই, বৃদ্ধ ভিখারিটি ভাংয়ে ভৌ হয়ে নিতি গিমির গঞ্জনা শোনে, গিমিটিও মনের জ্বালায় নৌকোর পাটাতনে আলতা পরা পা সাবধানে তুলে খেয়া মাঝিকে স্বামীর দুঃখের কাহিনী শোনান। একেবারে টিপিকাল বাঙালী কর্তা গিমির কোন্দল। মনসামঙ্গল কাব্যেরও এক নয় অনেক রচয়িতা, যদিও সবচেয়ে প্রসিদ্ধি ছিল কবি কঙ্গণ মুকুন্দরামদাসের। বাঙালীর জীবনকে তুলির টানে টেনেছেন তিনি। লহনা খুল্লনার গল্পে ধরা পড়েছে সম্পন্ন কুলীন অথচ বহুবিবাহ জর্জর বাঙালীর ঘরে সতীনকাঁটা নিয়ে কণ্ঠ কাটানো বাঙালী মেয়ের জীবনের ছবি, আর সমাজের নিম্নবর্গে ব্যাধ, নিষাদদের মাঝে অনাহার, অর্দ্ধাহার নিয়ে কাটানো দারিদ্র্যের মূর্ত রূপ দেখা যায় ফুল্লনার বারমাস্যায়।

সেকালের সব সাহিত্যই অবশ্য শিব পার্শ্বতীর বা মা মনসার কাহিনী নয়। কৃষ্ণাবতারকে নিয়েও গান রচনা হচ্ছে, যদিও ভাবুক বাঙালী অবতারের মহিমা কীর্তন যত না করত, তার থেকে বেশি তাঁকে কোলের দুঁষ্ট খোকা কানু কিম্বা চঞ্চল কিশোর প্রেমিক কানাই ভেবে আনন্দ পেত। চৈতন্যদেব সেই সময় নদীয়াতে কৃষ্ণপ্রেমের তুফান তুলেছেন। তাই নানান রসিক কবির কণ্ঠে চারধার-মাথুর, নৌকাবিলাস,

আনন্দ পেত। চৈতন্যদেব সেই সময় নদীয়াতে কৃষ্ণপ্রেমের তুফান তুলেছেন। তাই নানান রসিক কবির কণ্ঠে চারধার-মাথুর, নৌকাবিলাস, বাল্যলীলা নিয়ে বৈষ্ণব পদাবলী সুরে সুরে ভরিয়ে দিচ্ছে চারধার; আর চৈতন্যদেবের জীবন নিয়ে রচিত হচ্ছে নিমাইসম্ভাষ। অবশ্য একে ঠিক সাহিত্য বলে ধরা হয়তো উচিত নয়, কারণ সেদিনের সাধারণ মানুষের কাছে এসব ছিল ধর্ম চর্চার অঙ্গ। শিক্ষিত সমাজেও সাহিত্য চর্চা বাংলায় হতো না। সেখানে পড়া হত আরবী বা ফার্সি-রাজদরবারের ভাষা। সাধারণ লোকে আমোদ পেতে হলে খিষ্টি খেউড় শুনত। আসলে নিজের ভাষায় সাহিত্য কাকে বলে সে ধারণা বাঙালীর তখনো গড়ে ওঠেনি, কারণ সাহিত্য রচনার মাধ্যম ও পরিকাঠামো তখনও বাংলায় পূর্ণ রূপ পায়নি। যে কোনও ভাষায় বলিষ্ঠ সাহিত্য রচনার মূল শর্ত হলো তার একটি সর্বসম্মত ব্যাকরণ থাকা, যেটি বক্তব্য বিষয়টিকে সকলের বোধগম্য করে তোলে এবং সকলের কাছে অনায়াসে পৌঁছে সকলের রুচিকে আনন্দ দিতে পারে। সেদিনের বাংলা ভাষায় সর্বসম্মত ব্যাকরণ ছিলনা, আর ছিলনা কোনও ছাপাখানা, যার মাধ্যমে সাহিত্যকে সকলের কাছে পৌঁছে দেওয়া যায়।

এইদিকে প্রথম অগ্রণী হন বিদেশী ধর্মযাজকরা, বিশেষ করে শ্রীরামপুরের ব্যাপ্টিস্ট ইংরাজ ধর্মযাজক উইলিয়াম কেরীসাহেব (১৮০১ খ্রীষ্টাব্দ)। যাজকরা অবশ্য সাহিত্যের ব্যপারে মাথা ঘামাননি, তাঁরা চেয়েছিলেন জাহাজ থেকে নামা সদ্য বিলাত হতে আসা ছোকরা সাহবদের সত্বর বাংলা শিখিয়ে ফেলে গ্রামাঞ্চলের শাসক তৈরী করতে, আর সেইসাথে বাইবেলের সুসমাচার সাধারণ মানুষকে শুনিয়ে ধর্মপ্রচার করতেন। কিন্তু এদেরই প্রচেষ্টায় ব্যাকরণ সম্মত বাংলা হরফে ছাপাখানা খোলা হল। ফলস্বরূপ, ঊনবিংশ শতকে বাংলা সাহিত্য ত্বরিত গতিতে বেড়ে উঠল।

প্রথমেই অবশ্য গল্প উপন্যাস লেখা হলোনা। বাংলার হিন্দু সমাজ তখন শতাব্দীর জমে থাকা কুসংস্কারের কচুরিপানা সরিয়ে পশ্চিমের আয়নায়ে নিজের মুখ দেখেছে, তাই প্রথম রচনাগুলি হলো আত্মসমালোচনা বা সমাজসংস্কারমূলক এবং তাদের মধ্যে সংস্কৃত ও ইংরাজী লেখার ছাপ রইল। ১৮১৪ খ্রীষ্টাব্দে অন্ধ হিন্দু আচারের মূলোৎপাটন করতে রাজা রামমোহন রায় বেদ, উপনিষদ ও অন্যান্য শাস্ত্র অনুবাদ করে সংস্কারের যুক্তি দেখালেন। তাঁর নেতৃত্বে গড়ে উঠা ব্রাহ্মসমাজের প্রকাশিত তত্ত্ববোধিনী পত্রিকায় লিখতে আরম্ভ করলেন মনদী বাঙালীরা, যার মাঝে ছিলেন শিবনাথ শাস্ত্রী, রাজনারায়ণ বসু, কেশব চন্দ্র সেন, দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুর প্রমুখেরা। লেখা হতে লাগল অসাধারণ সব দার্শনিক প্রবন্ধ। লেখাই তা বলে অবশ্য সব লেখাই দার্শনিক বা গুরুগম্ভীর ছিলনা। কালীপ্রসন্ন সিংহ মহাভারতের গল্পের পাশাপাশি তাঁর ‘ছতোমের নকশা’য় যেমন নিতান্ত বারোয়ারি ভাষায় তির্যক ভাবে সেদিনের সমাজ চিত্র একেছিলেন। কিন্তু যাই লিখুন, প্রত্যেকটি লেখক তাঁদের লেখা দিয়ে আমাদের ভাষার ভিৎ মজবুত করে তুলেছিলেন।

অন্যান্যদের কথায় আসার আগে সবার আগে যার নাম করতে হয়, তিনি হলেন ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর। তাঁর হাতে ‘বর্ণপরিচয়’, যেটি ছাড়া এই সেদিনও কোনো বাঙালীর লেখাপড়ায় হাতে খড়ি হতোনা, লেখা হলো, লেখা হলো সংস্কৃত সম্মত ব্যাকরণ ‘উপক্রমণিকা’। পশুপাখিদের নিয়ে মধ্যপ্রাচ্যের উপদেশমূলক উপকথা ঈশ্বরের অনুবাদে তিনি লিখলেন, ‘কথামালা’, আর সংস্কৃত উপকথা কথাসরিৎসাগর থেকে নিয়ে লিখলেন বেতালপঞ্চবিংশতি। শুধু কি তাই? লিখলেন ‘সীতার বনবাস’, ‘শকুন্তলার পতিগৃহে যাত্রা’। তাঁর অনুবাদের মাধ্যমে মধ্যপ্রাচ্যের ঈশপ আর সংস্কৃত সাহিত্যের গল্প সকলের হাতের কাছে এসে ধরা দিল। এই যে শিশু ও অনুবাদ সাহিত্যের স্রোতটি তিনি উন্মুক্ত করে দিলেন, পরবর্তীকালের বাংলা সাহিত্যে সেটি একটি সমৃদ্ধ ধারায় পরিণত হয়েছে।

১৮৫৭ খ্রীষ্টাব্দে দেখা দিল সিপাহী বিদ্রোহ। দেশশাসনের সুবিধার জন্য ইংরাজের খোলা তিনটি বিশ্ববিদ্যালয়ের একটি কোলকাতায় হওয়ায় বাঙালী তখন পরিচিত হয়েছে ইংরাজী সাহিত্যের চিন্তাধারার সাথে। সেই চিন্তাধারার প্রভাবে ও স্বাধীনতা ও স্বতন্ত্রতার আবেগে তার অন্তর বাহির মথিত। তাই নীলকর সাহেবদের অত্যাচার নিয়ে রচনা হল প্রথম বাংলা নাটক ‘নীলদর্পণ’ (দীনবন্ধু মিত্র)। বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের (১৮৩৮-১৮৯৪খৃঃ) কলম থেকে জন্মাল দেশভক্তিমূলক উপন্যাস ‘আনন্দমঠ’, ‘সীতারাম’। কিন্তু শুধু তো দেশভক্তি নয়, বঙ্কিম বাঙালীর জন্য লিখলেন অন্য ধরনের উপন্যাস -যার বিষয় আর সংস্কৃতের অনুবাদ নয় তার কিছু ইতিহাস থেকে নেওয়া আর কিছু সেদিনের বাঙালীর নিজের জীবনের ছবি। ঊনবিংশ শতাব্দীর পাঠক ও পাঠিকা আগ্রহ ভরে পড়ছেন

‘দুর্গেশনন্দিনী’, ‘বিষবৃক্ষ’, ‘মৃণালিনী’, ‘দেবীচৌধুরাণী’, ‘রজনী’। এর সাথে বঙ্কিম বাঙালী চরিত্রের আরেকটি বৈশিষ্ট্যকে তুলে ধরেছেন। বাঙালী হাসতে ভালোবাসে আর সে হলো ভূয়োদর্শী, অর্থাৎ ফাঁপা ওপরচালাকিকে সে ঠাট্টা করতে ভালোবাসে। কবি ঈশ্বরচন্দ্র গুপ্তের কবিতায় আর তাঁর দ্বারা প্রকাশিত ‘সংবাদ প্রভাকর’ পত্রিকায় তখন বাঙালীর এই সরস ব্যঙ্গের ছড়াছড়ি, কিন্তু তার অনেকটাই ছিল কটু, কারণ তা ছিল সেদিনের নব্য আধুনিক সমাজের সমালোচনা। বঙ্কিম তাঁর ‘কমলাকান্তের দপ্তর’ লিখে বাংলায় নিয়ে এলেন সুক্ষ্ম বিশ্লেষণী দৃষ্টিতে ভরা কৌতুকপূর্ণ ব্যঙ্গ রচনার স্বাদ। এই ব্যঙ্গরচনাও পরবর্তী কালে বাংলা সাহিত্যের একটি উল্লেখযোগ্য অংশ হয়ে উঠবে।

উচ্চশিক্ষার দৌলতে সেই সময় বিদেশী সাহিত্যের সাথে তখন পরিচয় হচ্ছে নিকটতর, আর তার পরিপ্রেক্ষিতে বাংলা সাহিত্য নিজেকে নিয়ে পরীক্ষা নিরীক্ষায় ব্যস্ত হয়ে পড়েছে। মাইকেল মধুসূদন মিল্টনের প্যারাডাইস লস্ট কাব্যের অনুপ্রণায় লিখছেন অমিত্রাক্ষর ছন্দে ‘মেঘনাদবধ কাব্য’, যার নায়ক অবতার রাম নন, রাক্ষসবীর ইন্দ্রজিৎ। ভিখারী রাম তাঁকে কপট যুদ্ধ করে তবে পরাজিত করছেন। এতদিনের অনুসরিত মহাকাব্যের নায়ককে কবি পাণ্টে দিচ্ছেন অনায়াসে আর বাঙালী পাঠক সাগ্রহে মেনে নিচ্ছে সেই পরীক্ষা। অন্য দিকে ভাবলু বাঙালী হৃদয় আপ্ত হয়েছিল রোমান্টিক কাব্যে। বায়রন আর শেলীর প্রভাবে বিহারীলাল চক্রবর্তী লিখছেন ‘সারদা মঙ্গল’ আর ‘দ্বন্দ্বপ্রিয়ান’ কাব্য। আবার ভাবলুতার ঢেউয়ে ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রথমে জেগে ওঠা স্বাধীনতা আন্দোলনের ধারা তখন জোয়ারে পরিণত, সেই জোয়ারে সাহিত্যে দেখা দিচ্ছেন হেমচন্দ্র বন্দোপাধ্যায়, নবীনচন্দ্র সেনের মত স্বাধীনতার গান গাওয়া কবিরা।

দেখতে পাচ্ছি যে মোটে দুই বা তিন শতক আগে জন্ম নেওয়া বাংলা সাহিত্য যেন প্রথম যৌবনের ধারায় নিষিক্ত এরই মাঝে।

BAGC Building Aspirations
(Revived in this 'Letter to Khudi' from Aug 2006)

[Prologue: This obscure letter was awaiting sharing for almost 9 years. I have been asked repeatedly to publish it but I could not find appropriate forum. Now I have been given a challenge for shortening it to fit the space available. Khudi of this letter is our Sunondo Roy, who was my most diligent partner and guide during our aborted 2000/2001 building proposal. GBM then, did not agree with demand for additional Governance changes and that it was too ambitious in its scope.]

Khudi Babu,

I am most happy to share with you (as both you and Shubham, then aspiring 2007 President had requested) my conclusions after winter 2000/2001 exercise and the essence of the mission and purpose of any 'edifice' that we may in future contemplate, develop, build and support thru the BAGC... You can use this as 'Chairman's Update' from our initial abortive collaboration.

In this context I consider BAGC as one of the principal representative of the 'offshoot' of Bengalis in their North American diaspora... As Bengalis our achievements in this 'foreign' land have been extraordinary. Due to our adaptations, this land is no longer 'foreign' to most of us. Likewise, the benefits that we have gratefully derived here are more than noteworthy. BAGC in its over 25 years' of harmonious unity has demonstrated its resilience by remaining the steady 'anchor' of our community. For many years, not a weekend goes by without at least 50 or more of this community getting together, ... Thus, I have no fears of any withering away of this sturdy society.

BAGC and its 'annual' Executive Committee, with a steady 'cadre' of 60 or so tireless volunteers, for each and every occasion keep 5-6 regularly held yearly events hopping with hustle and bustle However, I wish we could have more time and energy left over ... in order to contemplate any longer range planning and development issues. On the other hand, I will be most insensitive and ungrateful if I in anyway implied that the job done is not most satisfactory. In fact, I find engagement with and execution of these 'annual' events most commendable even without taking on any 'non annual' issues.

However, at a separate level, I find our commitment to perpetuation, development, redefining, evolving and disseminating our history, culture and heritage as Bengalis among and around us, have been mostly disappointing though activities such as Unmesh and Surodhwani, periodic participations /presentations in regional Universities' Bengali culture/ literature programs and publishing in U.S. based Bengali magazines by individual members of BAGC continue to be notable exceptions. Do we believe these unmet needs should be our next goal? If the answer is yes, we must seek to develop beyond the essential and required functions of the current Annual Executive Committee.

In Lucknow, Allahabad and Varanasi, more than 125 years ago, Bengalis found themselves in a 'foreign' land as well. They also received 'waves' of Bengalis coming their way. They did not know the local language, script or the socio-cultural norms. Among those 'alien' environments they had the courage and enthusiasm to create institutions that to this day endure. Some of you can imagine the divergence of views that may have existed even among them. Those projects were simultaneously supported by the small collections of Bengalis, all over the 'up country' (probably derived from 'up trains' and 'down trains' of the railways)....

In my hometown of Lucknow alone, they created institutions of learning that combined Bengali education with the opportunity for 'modern' education for their children. Examples are Queen's Anglo-Sanskrit H.S. (est.1888, (all five Banerji brothers went there from 1933 to 1960), Vidyanta (created/named after a Bengali Industrialist of Lucknow) Hindu Vidyalaya (est. 1937), Boys' Anglo Bengali H.S. (est.1937), Sashibhusan Balika Vidyalaya (est. 1942, three of my 5 sisters went there). I am sure more such examples can be offered by majority of our current BAGC members, who are from other regions of Bengali migration in India.....

My point is that we can readily appreciate that we have very similar needs as those 'poorer' Bengalis of distant past in those far away places.... Such distinct needs that come to mind are to provide pride in being Bengalis to our children while also letting others know that we are not just another group of Indians who have done well financially in U.S.A. Speaking of money, at least we have lot more resources than those Bengali 'clerks' (of those distant places over 125 years ago)....

We need a center from where to express and propagate our cultural heritage and talents. Also through such a 'beachhead' we can embark upon contributing to this 'foreign' land gratefully... Building a 'temple' alone as has been frequently done by many Indo-American denominations may be too narrow for our purposes. Such a focus alone may distract us from a longer, wider path towards a loftier objective... On the other hand, I must state that

we cannot afford a 'full-function' BAGC center that can accommodate three days of Durga Puja events etc. too.'

[Epilogue: August 27, 2015 will be 9 years since letter above and we will celebrate 4 years of Bangabhavan operations. In 2014 alone we had over 70 events, even excluding weekly arotis, there ! Ref: Immediate Past President's Message in Jan 2015, Samaj Sangbad . In 2015 BB being 'debt free' and dues-funded is expected to explode with more activities such as affinity group clubs/study groups, etc.,. For me these 9 years have been most gratifying.]

Manatosh Banerji

Board Of Trustees (BOT) News

OVERSEEING RESPONSIBILITY & ACCOUNTABILITY OF CORE B.O.T MEMBERS

To serve the BAGC community in an efficient manner, the core BOT members have taken specific responsibility of certain important areas. If / when any issue arises in those areas, the specific BOT member who is responsible for that area will oversee and coordinate all efforts to resolve the issue. The six core members of the BOT have been assigned the following:

- o **Regulatory & Compliance** – Dipak Ghosh and Subrata Raychaudhri
- o **Financial Accountability** – Subhas Bose
- o **Emergency Preparedness/Safety** – Dipak Chatterjee and Ranjit Roy
- o **Public Relations & Communication** – Dipak Chatterjee
- o **Transitions from Old EC to New EC & Transfer of Documents and Training** – Dipak Ghosh & Ashok Ghose Dastidar.

Ad Hoc Re-Org Committee : status

On February 22, 2014, BOT approved the formation of an Ad Hoc Re-Org. Committee to review all the BAGC committees / structures and recommend if any changes are needed for more efficient , smooth functioning of the BAGC organization. This Ad Hoc Re-Org Committee members have been working hard at this difficult task for almost a year. Here is the Mission statement that has been developed by this independent committee:

“Evaluate the current BAGC organizational structure for improved effectiveness, efficiency and accountability in order to meet the legal and fiduciary responsibilities and to adhere to the core values and principles of the Organization as outlined in Article 2 of the BAGC Constitution.”

The Ad Hoc Re-Org Committee will share their preliminary proposal to the BAGC general members on the Banga Sanskriti Dibash on May 23, 2015. BAGC EC / Re-Org committee will inform you about this review meeting in the near future. BOT would like to assure the BAGC members that a strict constitutional process will be followed and no structural changes will be made without a full participation / vote by the general members at a GBM.

BAGC Standard Operating Procedure (SOP) : update

In 2014 BOT has developed SOP for BAGC. An important part of this new created SOP is to maintain a complete inventory list of all BAGC assets. BOT is very pleased to inform that 2014 EC under the guidance of Debasish Gooptu , has completed a comprehensive inventory list at the end of December 2014. This inventory list will be maintained in an Excel computer document and will be updated by every EC at the end of the year. BOT will make sure that the incoming new EC is provided with this list.

Respectfully submitted ,

On behalf of BOT,

Dipak Ghosh
Chairman, BOT

Answers to Bangla theater quiz

1. Girish Chandra Ghosh (1844 –1912) a [Bengali](#) musician, poet, playwright, novelist, theatre director and actor, largely responsible for the golden age of [Bengali theatre](#).
2. From famous theater actress Binodini Das, (Noti Binodini) who acted in it and was a ‘star’ performer.
3. The playwright Dwijendralal Roy (1813-1913), a very talented writer of historical dramas imbued with love of his motherland and nationalist spirit. ‘Pratap Singh’, ‘Mewar Patan’, ‘Chandragupta’, ‘Noor Jahan’, ‘Shahjahan’ and ‘Durgadas’ became popular all over India.
4. Badal Sircar (Badal Sarkar), a translated Indian playwright pioneering Street Theater, experimental and contemporary Bengali theatre.
5. 'Tiner Talowar'- Utpal Dutt
'Mareech Sangbad'- Arun Mukherjee
Dulia-Leela Mazumdar

BAGC THANKS ITS PLATINUM SPONSOR



Mr. Gopi Addanki

President, Media Systems Inc,

869 E. Schaumburg Rd, Ste #274,

Schaumburg, IL 60194

Contact Phone Number : 847-882-0321

Email: info@mediaus.com

URL : www.mediaus.com

2015 MEMBERSHIP REGISTRATION FORM

Here are the annual membership fees, GFP rates, and Banga Sanskriti rates for 2015. In order to avoid inconveniences and long delays at the front desk, we encourage you to please log on to your account at www.bagc.net and complete the on-line registration form. Alternatively, you may complete this paper form and mail it to the following address, along with a check payable to BAGC:

Uditt K Mukherjee
1525 Baytree Drive
Romeoville, IL 60446

Annual Membership Fees per family: \$95

General Family Program (GFP) Rates:

	Adult (>18 yrs.)	Child (6 - 18 yrs.)	Child (<6 yrs.)	Self- Support- ing Stu- dent*
Rate per person	\$150	\$70	\$0	\$100

Banga Sanskriti Day Rates:

	MEMBERS/NON MEMBERS before May 19				MEMBERS/NON MEMBERS onsite			
	Adult (>18 yrs.)	Child (6 - 18 yrs.)	Child (<6 yrs.)	Self- Supporting Student*	Adult (>18 yrs.)	Child (6 - 18 yrs.)	Child (<6 yrs.)	Self- Support- ing Stu- dent*
Rate per person	\$25/30	\$15/20	\$0	\$15/20	\$30/35	\$20/25	\$0	\$20/25

**To qualify for the rates of Self-Supporting Student, you must satisfy all the following criteria.*

You are a full time college student

You pay all your college expenses (Tuition and Lodging) without any help from your spouse or parents.

For the purpose of tax returns, you are not claimed by anybody as a dependent.

You do not file joint tax returns with your spouse who is gainfully employed.

Primary Member Information

New/ Changed Address

Name _____ **Address** _____

City _____ **State / ZIP** _____

Phone _____ **E-mail** _____

Alternative E-mail _____

ADDITIONAL REGISTRANTS

Name	Relationship	Category	Rate	Amount
Annual Family Membership Fees		Annual Membership	\$95	\$95
TOTAL AMOUNT				
Check # / Bank			Date	



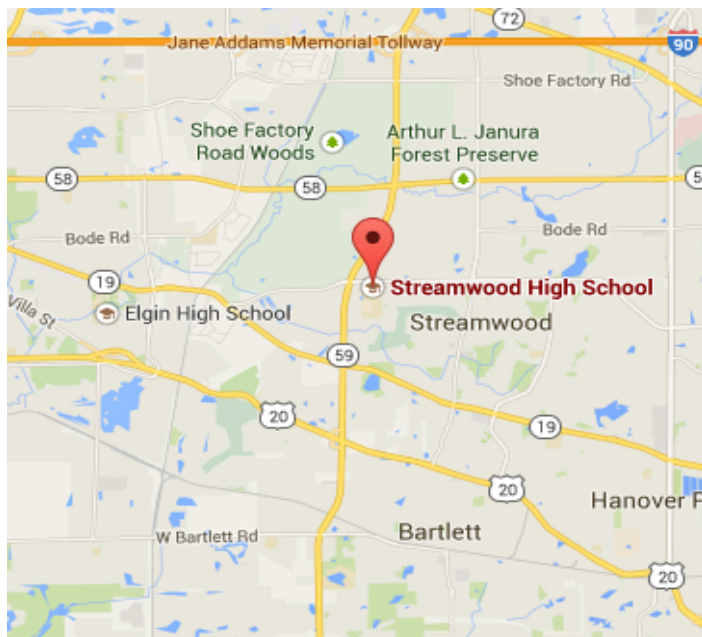
<http://www.bagc.net>

1148 N. Main Street, Glendale Heights, IL 60139

To:

Mark your calendar for upcoming event:

"Banga Sanskriti Dibas on May 23th, 2015"



Venue:

**Streamwood High School
701 W Schaumburg Rd,
Streamwood, IL 60107**

Direction :

From I-90

- Follow I-90 W to IL-59 S in Hoffman Estates.
- Take the I-59 exit from I-90 W
- Turn left onto IL-59 S
- Turn left onto W Schaumburg Rd
- School is on the right

From I-88

- Follow I-88 W to IL-59 N in Naperville
- Take the IL-59 exit from I-88 E
- Turn left onto IL-59 N (signs for Illinois 59)
- Turn right onto W Schaumburg Rd
- School is on the right

Request for Donation to BAGC Nepal Earthquake Relief Fund

We are requesting members to come forward and make contributions for the victims of Nepal earthquake. BAGC EC will collect these and make a one consolidated contribution, on behalf of BAGC, to an appropriate relief fund that BAGC EC will select. We will publish a list of all donors, once this campaign is complete. Any observations or comments, please send directly to me. We thank our members, Basanti and Manatosh Banerji for graciously coming forward and offering to match upto \$5000 for every dollar contributed by our community. This has helped us start this campaign.

Please make the checks payable to BAGC, with Nepal Relief Fund in the memo and mail them to the address below before May 15th 2015

Uditt K Mukherjee
1525 Baytree Drive
Romeoville, IL 60446

Sandeep Chaudhuri (BAGC President)

BAGC Saraswati Puja Program on January 24, 2015

By Krishna Chakrabarty

BAGC celebrated Saraswati Puja in Bartlett High School in a grand way on January 24, 2015, which also happened to be the exact day of Basanta panchami. This day was slightly colder than what we would expect Basanta (spring) to be, but it was a pleasant day for us Chicagoans. Puja was performed with great devotion by Debanshu Bhattacharya and he was ably assisted by Subrota Mukherjee and all the members of the Puja committee and countless volunteers.

The cultural co-chairs Bhaskar Chakraborty and Aindrilla Dutta electronically shared the good tidings with us in a beautifully designed program, listing all four events. The first two events were performances by our community's children and the last two events were by guest artists.

Suvani Sanyal and Jason Pierce were our young MCs for the evening. Not too long ago, one of our present MCs was our child star. They kept the audience busy with their self-deprecating jokes and their encouragement to the current performers.

The first program was called "Matir Gandha Mekhe Bangla Amai Dake". It was performed by eleven children of Bangla School Kisholoy and phenomenally directed by Sudeshna Majumdar, a very melodious singer herself. The cast included Adrita Bhattacharya, Anwita Dutta, Arjun Pal, Diptasha Chakrabarty, Hriddhima Tenneti, Manjishtha Sarkar, Moulik Chatterjee, Oushangi Dasgupta, Shoumili and Soheni Dutta, Taneesha Bhattacharjee Pahari. All the children were dressed in the traditional colors of yellow, orange and red, in saris or panjabis. They all looked and sounded incredibly cute.

The clear and crisp script written by Indrani Mondal was narrated very nicely by Arjun Pal. The program started with Shoumili and Soheni sweetly singing "O Amar Moner Manush". Next all nine girls presented a dance "Sohag Chandbodoni Dhoni Nacho to dekhi". The sight of the girls swaying to the tune of the well-known folk song got the entire audience clapping to the beat of the music. Next, Moulik Chatterjee brought the house down with a rendition of the song "Okul Doriyay Bujhi Kul Nai re". It was so perfect that it was hard to believe that this voice belonged to a child. Lastly, there was a beautiful dance by Oushangi Dasgupta. It was called "Moina Chhalak Chhalak Chole".

The program by Kisholoy children was very well-supported by adults, mostly parents, who were either visible on the stage providing musical accompaniment (Tabla by Manabendra Sarkar : Mandira by Aditi Datta: Harmonica by Tathagata Bhattacharya: Harmonium by the director Sudeshna Majumdar) or behind the stage (Sulogna Chakrabarty, Sharmishtha Dutta and Debabrata Pal). The dances were choreographed by Indrila Dasgupta. The fantastic dress-up and make-up was provided by mothers of our child stars (Piyas Bhattachajee, Priyanka Tenneti, Madira Bakshi, Aditi Datta and Indrila Dasgupta).

Ronti and Shanku Ghosh, who have directed Kisholoy for many years, must be thanked for Sound and Photography for both the children's events. The pictures can be found at the BAGC website for all to enjoy.

The second children's program "Ritur Mela", was conceived and very efficiently and patiently directed by Sarmistha Banerjee. Sarmistha, who has directed many children's programs before, has come back to BAGC stage, after a long hiatus. It was a difficult task for her to put together a quality program with 30 children (15 girls and 15 boys, ages 5-16) in the middle of winter in such a short time, but she did it with help from many parents and other volunteers. I am sure the existence of our own place, Bangabhavan, available for rehearsals, also played an integral role in this successful production.

This program described the six seasons and 12 months, weaving a magical tapestry of Bengali songs, poems and dances in a harmonious fashion. The Bengali script by Jasendu Chakraborty was translated into English by Sarmistha Banerjee and delivered flawlessly by Darshan Chakrabarti (in Bangla) and Ananya Bhattacharya (in English). In dance direction, Sarmishtha was assisted by Bidula Sinha, another former child star of our BAGC family. The music direction by Supriya Mukhapadhyay and the tabla accompaniment by Subhasis Mukherjee were incomparable. Guitar accompaniment was by Nilesch Mukhapadhyay. There was a beautiful painting by Shikha Chakrabarti

as part of the set design. Saurav Banerjee and Benny were responsible for sound and light respectively. Music cuing: Tanim Chakraborty. All the mothers were responsible for costumes and makeup. Special thanks for make-up assistance: Mahua Chakraborty, Nandini Roy, backstage assistance: Mini Datta, Soma Mukherjee, Bidula Sinha. The entire program was very entertaining and the audience especially enjoyed it because they were engaged in identifying and encouraging the children.

The first two months of the Bengali Calendar are Baisakh and Jaistho (April and May), very hot months in Bengal, as opposed to the cold January and February, the beginning of the English Calendar. The program started with a group song (Esho He Baisakh Esho Esho), eight kids welcoming the New Year. This was followed by a group dance which shows how people are exasperated by hot weather and are praying for rain (Allah Megh De Pani De). Then the rains come in the month of Ashad and Shrabon. Esho Shyamolo Sundoro was a solo song performed melodiously by Anushree Majumdar who also played the harmonium. The rain is described gently in a traditional children's rhyme (Bristi Pore TapurTupur), recited by 5-year-old Anand Dastidar, who remained calm, even when the microphone refused to work in the beginning. There was a group dance on the rain (Pagla Haoyar Badal Dine) until autumn comes in the months of Bhadro and Ashwin. There was an interesting dance by 4 boys (Bhadro Ashino Mashe), where they looked very serious. I was just happy to see boys in dance numbers. Then there was a group song about the arrival of Durga Puja season (O Aire Chhute Ai). Finally we arrive into Durga Puja season, with Dhak playing and Dhunuchi Dance, a very energetic Puja Dance with 5 girls and 4 boys. Autumn, in the months of Kartik and Oghran, is heralded with a poem (Autumn Song by Sarojini Naidu, recited by Juthi Saha). We celebrate the harvest in the fields with a group dance (Aj Dhaner Khete Roudro Chaya-e). Two boys, Praneet Chakraborty and Sharbik Dutta, recited a poem from Jibonananda Das' famous collection on autumn in Bengal, "Ruposhi Bangla." Next came winter in the month of Poush and Maagh celebrated with a group song (Sheeter Haoyay Laglo Nachan). Finally come the last spring months of Falgun and Chaitro. There was a beautiful song sung by Preetish Chakraborty (Aha Ki Anando Akashe Batashe) followed by an energetic finale, namely a Sankranti dance (Faguner Mohonay) by all 18 dancers.

When all the children lined up and were introduced by our young MCs, we heard thundering applause. The total cast included Sanchali and Shaili Banerjee, Arjo and Nikhil Basu, Arjo Bhattacharya, Serene Bose, Darshan and Devanshi Chakrabarti, Banisree Chakraborty, Praneet and Preetish Chakraborty, Anoushka Chakraborty, Abhita and Sharonee Chakravarti, Ayush Chanda, Moulik Chatterjee, Kushaan and Tanisha Chaudhuri, Aryajit Das, Anand Dastidar, Koyena and Olivia De, Sharbik Dutta, Parama and Prमित Ghatak, Anushree Majumdar, Nilesh and Ritesh Mukhopadhyay, Robi Roy and Juthi Saha. As you can see, it was a family affair.

The Essence of π

Darshan Chakrabarti

As I jumped off my bed and checked the time, my heart started racing; being late today was the last thing I wanted. After I showered and got ready for school, I noticed that it was unusually quiet around the house. I rushed to my parents' bedroom and seeing my parents still asleep, shouted, "Ma wake up! I cannot be late for school on π day."

"তুই জানিস এখন রাত তিনটে, যা শুয়ে পড়।" my dad mumbled harshly.

Eight years have passed since then, but my love and respect for π have grown by leaps and bounds. No longer it is for the prize for memorizing 180 digits of π (I received in 3rd grade), my appreciation is for the ubiquity of π in every sphere of life. I was thrilled to see the same love for π in children when SMART club celebrated the once in a century π day at Banga Bhavan a few months back. We had a scintillating discussion about π and discovered vivid color patterns in various representations of π . We also played a trivia game in which the kids dominated in scoring above the adults. Additionally, we held a contest of π digits memorization and enjoyed some pie.

I have always been intrigued by the constancy of the ratio of circumference to the diameter for every circle irrespective of its size. Although π 's digits do not follow any patterns, I have been always awed by its beauty. The consecutive three digits starting at the 359th digit position of π is 360, the degree measure of a circle. The first and the millionth decimal place of π are the digit 1. The 3rd, 6th, and 9th digits of π are respectively 1, 2, and 3, while the 100th, 200th, and 300th digits are respectively, 9, 6, and 3. Albert Einstein, a man whose work I greatly admire, was born on 3/14. Although these properties of the digits may seem trivial, I somehow have always felt that there is some hidden meaning in π .

References to concept of π can be found in the ancient Chinese, Mesopotamian, Egyptian and Indus Valley civilizations in their basic engineering constructions. Various mathematicians and philosophers including Archimedes, Madhava, Gregory, Leibniz, and Fourier approximated π in terms of converging mathematical series. The most efficient formula that computers have used to calculate the first 12.1 trillion digits of π is Chudnovsky's variation of Ramanujan formula. Although, π has permeated into our popular culture, we don't realize how ubiquitous π is in our lives. π shows up everywhere in nature in processes that are inherently cyclical. Our heartbeat, the revolution of the planets around the sun, the weather pattern, the duration of daylight over the course of the year as well as stock market's cyclical variation are all examples of phenomena that can be modeled by periodic functions, and π is integral to that.

We learn in middle school that π is irrational, meaning that it cannot be represented as a ratio, or fraction, of two integers. It is also transcendental, meaning it cannot be the solution to a polynomial with rational coefficients; in other words we cannot write π using the four basic operations, or any type of radical, unless we use an infinite expansion, such as the continued fraction. π is also said to be normal,

meaning that the digits are randomly distributed and thus there is no fixed pattern in its representative digits. This has prodigious implications: if π is normal it contains all possible series of digits, and thus contains all the data regarding the past, present, and future of the universe. There are websites that let you type any digital representation of your life event, your birthday, wedding anniversary or graduation day, your phone number, or your house number and it will tell you its position in the first million digits of π . This means that everything that we experience in our lives is encoded within π .

I believe there is much more in π than the numbers that represent it. It bridges infinity and finiteness in a unique way as a circle from which is derived does. A circle is a locus of infinite points equidistant from a given point (its center) but its area and circumference are finite. Similarly the ratio of two finite quantities, circumference and diameter of a circle, manifests itself as infinite decimal digits. Although I have not yet been successful in deciphering the true meaning of π , I agree with UNSW Professor NJ Wildberger in his claim that π is a meta-number: π has hidden within its digits a deeper meaning of the universe, which is yet to be discovered and I invite the rest of you to join me on this adventure.